▲▲▲片市阻治致公堂鳴謝

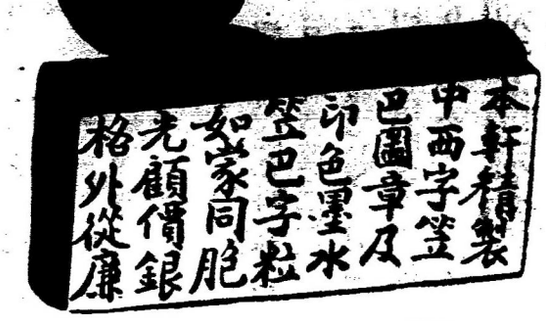
本堂于昨吉月念四日舉落成開幕之慶辰辱蒙各埠致公堂及各界僑胞捐聚或光臨助慶或致祝詞祝電或贈禮物賀儀種種厚誼從增光寵同人等感銘之餘無任感激用特登報鳴謝并誌盛意焉

▲遠隔各埠未曾預列（祝詞另錄）

[illegible]埠致公總堂照身鏡一座
總堂董事部大橫鏡屏一幅顏曰（正式社會）
致公總堂聞書報社山水畫鏡屏一幅
建植社山水畫鏡屏一幅
三合公司　岑永和　林英傑　黃德　李學平　楊月輝
李雁朋　林炯　山水畫鏡屏一幅
[illegible]致公堂鏡屏一幅內裝祝詞文賀電一封
大漢公報祝電一封
連植社支部鏡屏一幅內裝祝詞
二埠致公堂鏡屏一幅內裝祝詞
加巴蒂致公堂賀儀十元山水畫鏡屏一幅
加埠公堂董事部照身鏡一座
卡扈利致公堂照身鏡一座
車梁後致公堂鏡屏一幅內裝祝詞
茂士埠周道萱太案花一合大龍燭一對賀儀三元
▲本埠昆仲喜助品物芳名列
研智書社橫鏡屏一幅
維燧　瑞瑾　朱勝　林均　時彰　灼立　家苑　袁其
章禮　華滾　于賞　維森　同送大香案一副
炳經　金珩　永傳　槐章　寵興　寵星　滾鵬　同送
駟德　棹韓一條
用倫　關富　梁彩　黃壬　柔喜　林爾　袁和　瑞鴻
月槐　司徒宗　同送大頭鑼一副
憲鈞　楊奧　林盛　梁建　李泰　袁槐送大彩燈一壽
周柔　侯[illegible]　[illegible]韓一條　周沮治送吊鐘一個
[illegible]銅花盆一個　橫幅一幅　聯幕賀儀五元
周瑞　[illegible]銅花盆一個
▲茲將本堂選舉當年職員一覽表
▲正會長謝維燧　副黎瑞瑾
▲正西文書記伍時彰　副周家苑
▲庶務員周在福　周招
▲正中文書記林灼立　副伍子然
▲評議長陳龍擎　▲監督朱勝
▲評議員張沾鵬　黃榮　陳敦
周瑞鴻　謝維滄　伍鴻潤　朱溢海　和記　梁彩
周道裕　周在均　司徒宗　黃章禮　袁琪
民國七年八月六日　片市阻治致公堂謹

新圖軒

承印中西大小文件
HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.



▲▲廣濟堂鳴告

本堂創在雲高蓮埠[illegible]四號門牌開張今辦到各省正埠道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘有良工精心製泡藥酒本堂斬張伊始志在聽名如蒙惠顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上▲本堂株弼臣○寓▲講線矢磨三六一七　本堂主人啓

外科醫生林弼臣

專醫　跌打還魂　續筋駁骨　紅白痢症　湯火損傷
刀傷炮碼　瘰癧瘡科　花柳痔漏　外科雜症

敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有實驗之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄畧舉數端列下以証予言之不謬

▲▲▲恭頌外科聖手

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名○調理都係技窮罔効累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弼臣先生外科聖手重重疊見覺來救星轉憂爲喜旋即向先生求賜藥石先生謂此瘡乃係腌臜由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟質體相符極揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于出死入生感此再造之因愧無以報特登數行聊宮謝悃兼俾同病者上所問津焉　（○○代書）　台山雷學禮頌

▲感謝林弼臣先生駁骨如神

啓者弟到雲埠詞在對面海斬柴爲業去歲偶爲失慎被斧斬破膝頭血流成盆同伴者皆徬徨無措即命舍弟往請○○到來○治○○到來云及路途遠隔且踵門求治者太多無時閒暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林常兄車回雲埠寓在叙宴餐館調治○○即施其妙手數日全愈旋又返柴面做工不料至今又被樹蔭斷右足脚眼裂開痛苦不堪即請自動車載回雲埠求○○○治時弟私語人曰雖有摯侄再世誠恐難○即幸而得愈難免廢疾今得○○調理將一切碎骨駁回依然無異行動如前照常做工殊出意料之外○○如此妙手豈讓秦越人之能懸壺如○○者實不愧乎國手想弟自去歲至今僅一年遭災兩次均蒙○○○○愈感此再造之恩愧無以報謹誌數言聊宮謝悃俾同病者知所問津焉
（○○代先生）　新寧人弟林德郁謹啓

●●林弼臣自製應驗平丹代效靈藥各處出售
○馬應[illegible]跌打損傷
○[illegible]痛
○[illegible]
○[illegible]
○[illegible]